

RAIVA AJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, elok. 10 - Wed. Aug. 10, 1994

FINNISH AMERICAN WEEKLY

90. vuosikerta Vol. XC No. 31

50 cents

Elisabeth Rehn Unicefin pääjohtajuudesta: Pohjoismaiden ehdokkaalla hyvät mahdollisuudet

Suomen puolustusministeri **Elisabeth Rehn** (r) arvioi, että hänellä on hyvät mahdollisuudet päästä Unicefin pääjohtajaksi.

Rehn palasi heinäkuun 20. päivänä Suomeen lähes kahden viikon kampanjamatkalta, joka suuntautui Aasiaan ja Australiaan.

"Jonkun toisen pitäisi kai tämä sanoa, mutta ehkä minun ansioni ovat kovemmat kuin muiden ehdokkaiden. Pitää myös muistaa, että Pohjoismaat rahoittavat kolmanneksen Unicefin toiminnasta ja että minä ätunnen järjestön hyvin", Rehn luetteli vahvoja puoliaan seuraavana päivänä pitämässään tiedotustilaisuudessa.

Pohjoismaat ovat ajamassa Rehniä YK:n lastenavun järjestön Unicefin pääjohtajan virkaan, joka täytetään vuodenvaihteessa. Tanska ei kuulu pohjoismaiseen rintaan virallisella tasolla, koska kaksi muuta EU-maata ovat asettaneet oman ehdok-



Kaakkois-Aasian ja Australian matka oli Elisabeth Rehnin mielestä "pitkä askel eteenpäin ehdokkuudessa".

kaansa. Rehnin ja Suomen Tanska toimii kuitenkin unioni- ulkoministeriön mukaan onin sisällä Rehnin puolesta.

Presidentin roolista avoimempi ja kansanläheisempi

Suomen kansanedustajien huolena on, kuinka presidentti Martti Ahtisaaren arvovalta kestää jatkuvaa kansanparissa kulkemista. Ahtisaarta varoitellaan liian moneen asiaan puuttumisesta. Sanomalehti *Suomenmaa* kysyi 21 kansanedustajalta arviota presidentin alkutaipaleen onnistumisesta.

Kansanedustajat kokivat presidentin roolin selvästi muuttuneen avoimemmaksi ja kansanläheisemmäksi. Tätä pidettiin hyvänä ja luontevana, varsinkin suoralla vaalitulle presidentille.

Muutama kansanedustaja rohkeni epäillä Ahtisaaren maakuntakerroksia denareiden eduskuntavaalilyöksi, mutta enimmäkseen kierrokset keräsivät kiitosta. Niiden nähtiin korostavan kansanläheisyyttä ja alueiden erilaisuutta. Kauan ulkomailta oleskelleen Ahtisaaren arveltiin näin myös tutustuvan kotimaahansa.

Kierrosten tiheä tahti kuitenkin arvelutti. Samoin koettiin yleisesti, että kaikkiin asioihin puuttuminen syö helposti presidentti-instituution arvovaltaa: kun ongelmat eivät ratkeakaan, kansa ärsyyntyy.

Ulkopolitiikan saralla Ahtisaaren toiminta koettiin ihan hyväksi. Pari arvioijaa jaksoi vielä virnuilla Ruotsin matkasta ja lakerikengistä.

Kamppailu presidentin ja pääministerin välisestä EU-edustuksesta hiersi kivenä lähes kaikkien kansanedustajien kengässä. Vastauksista voi päätellä, että lakeihin tulee pikaisella aikataululla selvennystä - ja ilmeisemmim parlamentaariseen suuntaan.

Kierrosten tiheä tahti kuitenkin arvelutti. Samoin koettiin yleisesti, että kaikkiin asioihin puuttuminen syö helposti presidentti-instituution arvovaltaa: kun ongelmat eivät ratkeakaan, kansa ärsyyntyy.

Ulkopolitiikan saralla Ahtisaaren toiminta koettiin ihan hyväksi. Pari arvioijaa jaksoi vielä virnuilla Ruotsin matkasta ja lakerikengistä.

Kamppailu presidentin ja pääministerin välisestä EU-edustuksesta hiersi kivenä lähes kaikkien kansanedustajien kengässä. Vastauksista voi päätellä, että lakeihin tulee pikaisella aikataululla selvennystä - ja ilmeisemmim parlamentaariseen suuntaan.

Kansliapäällikkö Jaakko Numminen: "Omalemäinen kulttuuri ei katoa EU:n jäsenenä"

Suomen opetusministeriön kansliapäällikkö **Jaakko Numminen** uskoo, että suomalainen kulttuuri voimistuu mahdollisesta EU-jäsenyydestä huolimatta.

Savon 13. kulttuuripäivillä Kiuruvedellä heinäkuussa puhunut Numminen pohti mahdollisen jäsenyyden vaikutuksia suomalaiseen kulttuuriin.

Numminen on vakuuttunut, että suomalaisen kulttuurin paikallinen ulottuvuus lisääntyy.

"Yksi varma tae sille ovat voimistunut kotiseutuliike ja vahvistunut paikallis- ja kylätoiminta."

Nummisen mielestä Suomen integraatioajattelussa on viljelty harhaanjohtavasti sellaisia ajatuksia kuin että "Suomen tulee eurooppalaistua".

"Suomi ja suomalaiset eivät ole arvokkaista Euroopalle eurooppalaisina, vaan suomalaisina", Numminen vakuutti.

Väyrynen ehdottaa Pohjolan liittoa

"Jos Suomi, Ruotsi ja Norja jäisivät Euroopan unionin ulkopuolelle, voisi Pohjolan suhde unioniin muodostua samankaltaiseksi kuin Kanadan suhde Yhdysvaltoihin", ehdotti kansanedustaja **Paa-vo Väyrynen** (kesk) äskettäin Kaustisella.

Pohjoismaista yhteistyötä voitaisiin Väyrysen mukaan tällöin merkittävästi tiivistää ja siitä voitaisiin kehittää soveltuvien osin EU:ia muistuttava Pohjolan yhteisö.

Uudessa Euroopassa pohjoismaainen yhteistyö voisi Väyrysen mielestä ulottua myös turvallisuuspolitiikkaan. Suomi ja Ruotsi voisivat kumpikin säilyttää itsenäisen puolustuksensa, mutta niiden keskinäinen sotilaallinen yhteydenpito voisivat nykyisestä tiivistyä.

Eduskunta- vaaleissa odotetaan vaihtuvuutta

Aamulehden lukijoiden mukaan Suomen seuraavissa eduskuntavaaleissa on odotettavissa vilkasta vaihtuvuutta. Lehden lukijat halusivat eduskuntaan ensi kerralla itsenäisiä poliitikkoja, joilla on myös "kunnollinen" ammatti ja jotka tekevät ennakkoon selkoa talouskytköksistään.

Aamulehti julkaisi kesäkuussa Allakassaan kyselyn politiikasta, verotuksesta ja EU-asioista. Siihen vastasi yli 1,500 lukijaa.

Tämä oli tavallista osallistuvampi lukijaotos, ja käytännössä kaikki kävivät äänestämässä viime vaaleissa ja alkoivat mennä vastakin. Kuitenkin vain 19 prosenttia heistä aikoo tulevissa eduskuntavaaleissa äänestää samaa eh-

jatkuu sivulla 10

A special offer for new subscribers!

Three months for five bucks! Whether you read Finnish or English, RAIVA AJA will keep in touch with your roots, current Finnish American activities and events in Finland. Subscribe today!

Name _____

Address _____

Note: This offer is limited to new subscribers only and expires on September 30, 1994. Regular USA subscription rates are \$23.00 a year, \$15.00 for six months, and \$11.00 for three months. Send this coupon and your check payable to Raivaaja Publishing Company to Raivaaja, P. O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

This week in

THE FINNISH-AMERICAN

pages 4-8

RAIVA AJA

• Lahti Chamber Ensemble in NYC Aug. 17

• Bobby Aro - "Mr. Highway Number 7" - receives lifetime achievement award from Ironworld USA

• Finnish Fever is here!

• Planning for the future? Pentti Linkola thinks a famine are a good war is necessary for us to have one

Sukulaisia etsitään

Toivo Olavi Laajalan (s. 12. lokakuuta 1907 k. 16. huhtikuuta 1994 Saarijärven Mahlulla) perinkunta etsii yhteyttä Yhdysvaltoihin 1900-luvun alkupuolella muuttaneitten omaisten jälkeläisiin:

Veli: **Juho Viktori (Victor) Laajala** (saattaa olla myös nimellä Laajanen) s. 15. helmikuuta 1883, k. 10. helmikuuta 1954.

- vaimo: **Elisabeth (Litsi)**, ei muuta tietoa.

- tytär: **Vida Mirjam Lane** (nimi muutettu Laajasesta). Ollut vuonna 1939 New Yorkin maailmannäyttelyn Suomen osastolla työssä. Perhe asunut siihen aikaan osoitteessa: 4206 Whitman Ave., Cleveland, Ohio. Ei muita osoitetietoja.

Sisar: **Anna Armiida Airaksinen** omaa sukua Laajala s. 7. tammikuuta 1903, k. 14. marraskuuta 1961.

- mies: **Edward (Eeti) Asikainen**

- tyttäret (kaksoste?) **Mirjam ja Mildred**.

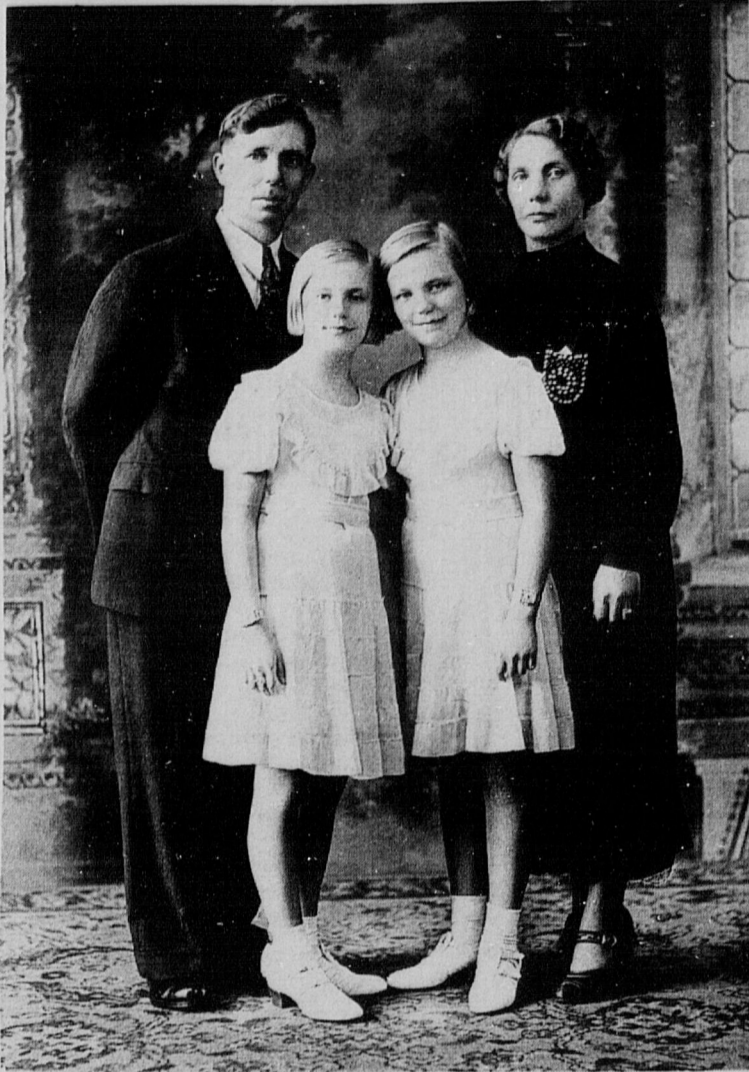
Ainut osoitetieto perheestä on 16. joulukuuta 1958 lähetetyssä joulukortissa: 14944 Delaware, Lakewood 7, Ohio. Annan kuollessa toinen tyttäristä asui Californiassa (1961). Kuolemasta ilmoitti rouva **Tilda Hakola**, jonka osoite tuolloin oli: 6548 Ridgewood Lakes Dr., Parma, Ohio.

Oheisissa valokuvissa ilmeisesti yllämainittuja sukulaisia.

Mahdolliset tiedot (suomeksi tai englanniksi) pyydetään lähettämään Toivo Laajalan sisaren (Hulda) pojalle:

Kaarlo Honkanen
Sommeenkatu 8
FIN-48720 Kymi
Finland

Puhelin: 011-358-52-81460
tai 011-358-52-81939.



Edward (Eeti) ja Anna Asikainen ja tyttäret Mirjam ja Mildred.



Vida Mirjam Lane?



Mirjam ja Mildred?



Vida Mirjam Lane?

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779

(THE PIONEER) - Established 1905
(UPS 454-580)

Second class postage paid in Fitchburg, MA

Published weekly except the first week in August and the last week in December by Raivaaja Publishing Co., 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Postmaster: Send address change to Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

EDITOR
BUSINESS MANAGER

Marita Cauthen
Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600
Office and Bookstore: 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.

TELEPHONE (508) 343-3822
FAX (508) 345-1007

Subscription rates:
USA: 12 mo. - \$23.00; 6 mo. - \$15.00; 3 mo. - \$11.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge that part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within one week of Publication. Credit is made only for the first insertion.

Marmorisia ja graniittisia
hautakiviä

BOLSTER Monumental Works
JOHN A. PRATT, omistaja

Route 26, Oxford, Maine
Puh. Norway 743-2673

Exchange rate

July 18, 1994

1 Finnish mark = US \$.1951

1 US \$ = 5.1260 FIM

Foreign exchange, New York prices.
Rates for trades of \$1 million minimum.

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1994: yhteensä \$1,856.52

Aune Raatikaisen muistolle
Jonathan Ratila, Fitchburg, MA \$10.00

Tietokonerahasto: \$20,964.10+500 FIM+\$5.00 CAN

Eero & Joyce Aijala, Princeton, MA \$100.00

Kiitos lahjoittajille!

Nimipäivät



Elokuun 11 p., Susanna,
Sanna, Sanni
Elokuun 12 p., Klaara
Elokuun 13 p., Keimo
Elokuun 14 p., Onerva
Elokuun 15 p., Marjatta,
Marja, Marjut, Marjaana,
Jaana, Marjo, Maritta
Elokuun 16 p., Aulis
Elokuun 17 p., Verneri

From the desk of Stig Häggblom:

Mannerheimin ritarit

Jonkun verran toistakymmentä vuotta sitten kirjoittaja tutustui paremmin Mannerheim-ristin ritareihin. Olistko olemassa arvokkaampaa kaarta?

Jatkosodan vuosina, 1941 - 1994, Suomessa myönnettiin erikoisasetuksen turvin erinomaisten urheuden, taistellen saavutettujen tärkeiden tulosten tai ansiokkaasti johdettujen sotatoimien palkitsemiseksi ensimmäisen ja toisen luokan Mannerheim-ristejä, jollaisen saattoi saada kuka vain puolustusvoimien henkilö sotilasarvoon katsomatta.

Näistä miehistä (naisia ei palkittu) tuli sodan aikana ja ajan saatossa kansan sankareita, enkä todella tunne ketään, joka Mannerheiminristinritareita enemmän ansaitsi kansansa arvostuksen ja tunnustuksen.

Ylipäällikkö, Suomen Marsalkka Mannerheim itse, palkittiin ristillä. Mannerheim sai ensimmäisen luokan ristin ja samalanlaisen sai jalkaväenkenraali A.E. Heinrichs. Toisen luokan ristillä palkittiin 191 sotilasta. Näin palkittuja oli 193. Kaikki olivat Mannerheiminristin ritareita.

Tiettävästi kahdessa tapauksessa risti myönnettiin kahdesti. Kahdella ristillä koristettu sotilas oli joka tapauksessa Tammisaaresta kotoisin oleva lentäjälegenda Hasse Wind, joka 1980-luvun taitteessa joutui erään tuholmalaisen iltapäivälehdän pakinoitsijan kynän sovlauksen kohteeksi.

Windin kunniaa loukattiin syvästi, eikä anteeksipyyntöä esitetty ennenkuin tämän kirjoittaja erään kotimaan lehden vastakirjoittelun kautta onnistui saamaan loukkaavan kirjoituksen korjatuksi.

Seuraavana kesänä Mannerheiminristin ritarit kokoontuivat vuosittaiseen kokoukseensa Parikkalassa, aivan rajan pinnassa Imatran pohjoispuolella. Sain tilaisuuteen henkilökohtaisen kutsun ja olin paikalla. Ikimuis-tettavana viikonloppuna tutustuin näihin miehiin.

Ritarijärjestön sihteerinä tuona aikana toimi everstiluutnantti Ahti Vuorensola, ritariveljellä "omasta takaa". Vuorensolalla on Mannerheiminristi numero 63.

- Mie oon punikin poika, muistan Vuorensalon sanoneen kirjoittajalle Parikkalassa.

Myöhemmin luin hänen sankariteoistaan, joita en tässä käy kertomaan. Raivaajan sivut eivät riittäisi. Ahti oli reservin vänrikki 1938, vänrikki 1939, luutnantti 1940, kapteeni 1941 ja Suomen nuorin majuri 1944. Ahti Vuorensolan lempinimi oli "Vinkalo". Taustalla siinä on Aleksis Kiven tarina Simeonista, joka rahat ryypättyään palaa kotiin, joutuu veljensä vihan kohteeksi ja pakenee näitä "vuorenvinkaloon".

Vuorensola on siis vuorenvinkalo.

Toinen henkilö johon tutustuin Parikkalassa oli ritarijärjestön puheenjohtaja itse,

jalkaväenkenraali Adolf Ehrnrooth, "legenda jo eläessään" jos kukaan.

89-vuotipäivänsä kunniaksi tänä vuonna vanha kenraali ja Siiranmäen taistelujen leg-

enda (Kannaksella 1994) on (Marja-Liisa Lehtosen avustamana) julkaissut kirjan, josta

tuli tämän kevään Suomen myyntiykkönen.

"Vanhan kenraalin iltahuuto on herättänyt koko Suomen", kirjoittaa mm. KOP:n asiakaslehti, mutta arvostelut kauttaaltaan Suomen lehdissä ovat olleet hyvin myönteiset. Nyt sopii kansalle nähtävästi tämä isänmaallisuus.

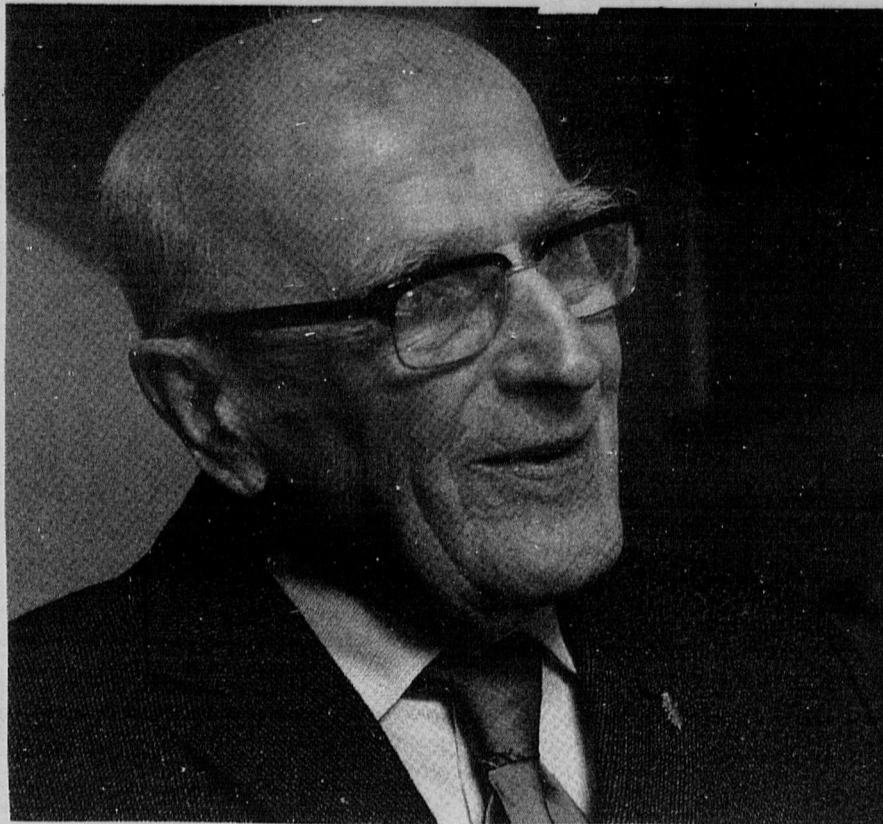
- Kun on elänyt tarpeeksi kauan, saa viimeisen sanan, sanoo 89-vuotias kirjoittajakenraali itse. Ei se sen kummempaa ole.

Tämä kenraali on koo sodanjälkeisen ajan ollut isänmaan asiassa, toistamalla, että "Suomi on puolustamisen arvoinen maa".

Itse käydystä sodasta Adolf Ehrnroothilla oli yhtä selvä käsitys: Suomi ei sotaa hävinnyt! Suomi saavutti voiton puolustustaistelussaan. Maan vapaus ja itseääräisyys säilyi.

Siinä oli kenraalin yksinkertainen näkemys, jonka perille saattaminen sodanjälkeisessä Suomessa kuitenkin monta kertaa oli kaikkea muuta kuin helppo tehtävä.

Adolf Ehrnrooth aloittaa kirjansa kuvaamalla sodan viimeistä päivää syyskuulla 1944. Lainaen vain kirjan alusta jatkuu sivulla 10



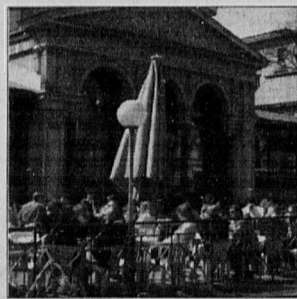
Adolf Ehrnrooth keräsi ansioita mannerheiminristinritaruuteen aina talvisodasta lähtien. Rauhan ja puolustusvalmiuden asialla hän on aina ollut. "Kolmen leijonan" kenraali hänestä tuli vasta Mauno Koiviston presidenttikauden aikana.

TAKE ADVANTAGE OF LOW FINNAIR SUMMER FARES TO FINLAND



ROUNDTRIP FROM NEW YORK \$968

If you've been thinking of going to Finland, these low roundtrip airfares should get you on your way. Nonstop service from New York is daily.



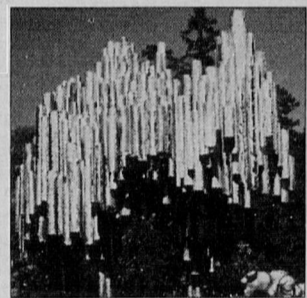
ROUNDTRIP FROM MIAMI \$1088

Nonstop service from Miami is weekly on Wednesdays. All Finnair transatlantic flights feature personalized service, excellent cuisine and true, wide-body comfort.



ROUNDTRIP FROM SAN FRANCISCO \$1208

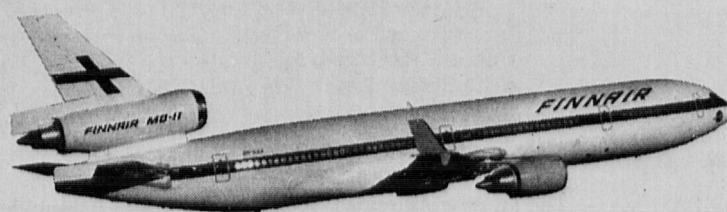
Nonstop service from San Francisco is three times a week on Mondays, Thursdays and Saturdays.



STAY IN HELSINKI FOR AS LITTLE AS \$40 PER NIGHT

Before heading to your final destination in Finland, you can spend a few nights at the Hotel Inter-Continental in Helsinki for as little as \$40 per night per person, including a buffet breakfast.

For more information and reservations, call your travel professional or Finnair. In New York, call (212) 499-9026. Toll-free, call 1-800-950-5000.



FINNAIR
Uncommon Concern For The Individual

Restrictions: Fares are valid from 6/1 through 8/31. Fares do not include U.S. departure tax or Government user fees. Weekend fares are slightly higher. These fares cannot be combined with any other discounts. Restrictions and cancellation penalties apply. Fares are subject to change without notice.

Lahti Chamber Ensemble in NYC Aug. 17

NEW YORK, NY - The Lahti Chamber Ensemble of Lahti, Finland, will appear in concert in Saint Peter's Church, 617 Lexington Ave. (entrance on 54th Street) beginning at 8:00 p.m. on Wednesday, Aug. 17.

According to the Consul General of Finland, the concert program will feature works by Joonas Kokkonen, Sofia Gubaidulina, Carl Nielsen, Richard Strauss and Bohuslav Martinu.

Featured soloist during the concert will be bassoonist Harri Ahmas. Conductor of the ensemble is Osmo Vänskä.

Ensemble personnel includes Jyrki Lasonpalo, violin; Anu Airas, viola; Ilkka Pälli, Timo Keinonen, Hannu Kivilä, Ilkka Uurtimo, cello; Eero Munter, Timo Ahtinen, Petri Lehto, bass; Outi Viitaniemi, flute; Lasse Junttila, oboe; Osmo Vänskä, clarinet; Kjell Häggkvist, Harri Ahmas, bassoon; Ismo Ponkala, horn.

Founded in 1986

The Lahti Chamber Ensemble was founded in 1986 "to fill the gap between the official music life and the utopias of musicians," according to program notes released by the Consul General.

Ensemble musicians are either members of the Lahti Symphony Orchestra or teachers at the Päijät-Häme Conservatory of Music.

The goal of the ensemble has been "to offer audiences a clearly different viewpoint to programs and concert situations: the ensemble has been performing music from baroque to the present in varying instrumental combinations in churches as well

as in pubs."

Contemporary music plays a major role in the ensembles concert programs. The ensemble supports contemporary music life by commissioning new compositions, arranging seminars for Finnish composers and by organizing chamber music competitions for local students.

The most recent work scheduled on the program for Aug. 17 is "Concerto for Bassoon and Low Strings," a 19-year-old work by Sofia Gubaidulina (b. 1931), a Tatarian composer.

Soloist Harri Ahmas (b. 1957) studied bassoon playing and composition at the Sibelius Academy in Helsinki, and continued his bassoon studies in Vienna.

The ensemble will perform the 1972-73 "Wind Quintet" by Finnish composer Joonas Kokkonen (b. 1921).

Also scheduled to be performed are "Serenata in vano" by Carl Nielsen (1865-1931); Franz Hasenöhrl's (1885-1970) arrangement of "Till Eulenspiegel - einmal ander!" by Richard Strauss (1864-1949) and "Nonet" by Czech composer Bohuslav Martinu (1890-1959).

Successful conductor

Osmo Vänskä

Ensemble conductor Osmo Vänskä has been actively involved with the Lahti Chamber Ensemble since its formation, both as a clarinetist and as a conductor.

Vänskä (b. 1953) completed his studies in conducting at the Sibelius Academy in Helsinki under Prof. Jorma Panula in 1979. Classmates included Esa-Pekka Salonen and Jukka-Pekka Saraste. Vänskä furthered his studies

with other conductors such as Rafael Kubelik and Paavo Berglund.

His career took off in 1982 when he won the International Young Conductor's Competition in Besancon, France. Since then he has been an esteemed conductor in Finland and a regular guest conductor abroad.

In addition to the Helsinki Philharmonic and the Finnish Radio Orchestra, other Scandinavian orchestras and opera houses, Vänskä has been conducting the Flanders Royal Philharmonic, Orchestre du Capitole de Toulouse, Orchestre de Paris, Prague Radio Orchestra, The Netherlands Radio Orchestra, Residentie Orchestra of the Hague, The Belgian National Orchestra, Liege Philharmonic, the Polish National Radio Orchestra, the RTVO in Madrid and the Japan Philharmonic Orchestra. He made his debut in the United Kingdom with the BBC Scottish Symphony this past February and the orchestra immediately re-engaged him for several concerts in 1995 and 1996.

Vänskä is currently the music director of the Lahti Symphony Orchestra, with which he has been associated since 1985.

Under his baton the orchestra has obtained some artistic triumphs: a recording of the original version of the Sibelius Violin Concerto with the Lahti Symphony and violinist Leonidas Kavakos won the "Gramophone Award" for the Best Concerto Recording of the Year 1991; the first ever complete recording of the "Tempest" by Jean Sibelius

turn to LAHTI page 6

Folk Festival at Minnesota's Finn Creek Museum

NEW YORK MILLS, MN - Plans are all set for the Finn Creek Museum "Summer Folk Festival" August 27 & 28.

The schedule of events is as follows:

Saturday, August 27

8:30-10:30 a.m. - Pancake Breakfast.

9:00 a.m. - Glass blowing & crafts - all day.

9:30-10:30 a.m. - Huhta Bro's - plays the harpsichord, plus will have a "Finnish Songs" Sing-A-Long. Demonstrations: Beacon's (Dan & Bonnie Belsham, Glenville, MN) - Variety of drum & keyboard synthesizer's (family entertainment).

12:00-1:30 p.m. - Noon meal.

1:30-2:00 p.m. - Michael Cotter "The Farm Humorist"

2:00-3:00 p.m. - Freshwater Pearls Puppetry (Outdoors, weather permitting).

3:00-3:30 p.m. - Michael Cotter "The Farm Humorist"

3:30-4:30 p.m. - Beacon's - "Family Entertainers"

4:30 p.m. - Evening meal - New Finnish foods, flat bread, *mojjakka* & lots more.

7:30 p.m. - Ecumenical Church Service - Pastor Greg Tomhave of Trinity Lutheran Church in Deer Creek.

Sunday, August 28

8:00 a.m. - Continental breakfast

9:00 a.m. - Glass blowing, crafts and demonstrations (same as Saturday)

9:00 - 10:00 a.m. - Golden Street Quartet.

10:00-10:30 a.m. - Michael Cotter "The Farm Humorist"

10:30-11:30 a.m. - 2nd Wind Harmonica Band.

11:30 a.m.-1:30 p.m. - Sunday big noon meal

1:00-1:30 p.m. - First drawing of some Fundraiser prizes

1:30-2:30 p.m. - 2nd Wind Harmonica Band

2:30-3:30 p.m. - Prize drawing.

3:30 - 4:00 p.m. - Michael Cotter "The Farm Humorist"

4:00 P.m. - Rest of prize drawings are held

The following events are happening both days:

Sawmill run with a Case steam engine; free horse-drawn wagon rides, Chuck Perkins, Deer Creek; craft show & demonstrations; displays of old tractors, engines, farm machinery, windmill; Old Country School House District #123; Souvenir & Gift Shop; old car rides; tour the museum grounds (old house); playground for kids - swings, slides, sandbox; machine shop; fish pond.

There is gate donation (children under 6 free); meals extra.

To get to Finn Creek Museum, travel three miles east of New York Mills on Hwy. #10 to #106; south 2-1/2 miles, then 1/2 mile west.

From Deer Creek, go north 4-1/2 miles on #106 and then 1/2 mile west on gravel road.

From either direction, look for Finn Creek Summer Folk Festival signs on #106.

Finn Creek Open Air Museum is a project of the Minnesota Finnish American Historical Society Chapter 13, New York Mills.

Two new faces on FinnFest USA board

A decision by two FinnFest USA directors not to seek reelection this year guaranteed that two new people would be elected to the board at the FinnFest USA annual meeting on July 28 at Northern Illinois University, DeKalb.

John Laine, president of the Finnish American Society of Dallas/Ft. Worth (TX) was elected to represent the Mid-U. S. He replaces retiring E. Olaf Rankinen, of South Range (MI), who is stepping down after 11 years on the FinnFest USA board. Rankinen served as a director since the first FinnFest USA annual meeting in Minneapolis in 1983. He also served on the organizing committee.

Jack Smiley, president of the Finnish American Heritage Society, Canterbury (CT), was elected to represent the East. He replaces Lloyd Hanula of Westminster (MA) who decided not to seek reelection after serving on the board since 1990.

Sinikka Garcia, of Tucson (AZ) was re-elected to represent the West. Garcia has served as a FinnFest USA director since the first FinnFest USA annual meeting in Minneapolis in 1983.

Correction

'Finnish Fever' will strike Indiana, Fez in NYC

Due to staff error, information regarding this month's "Finnish Fever" tour by JPP and Maria Kalaniemi was erroneous in the English sections in the issues of July 6 and 20.

In the listing of scheduled concerts the only one slated for Indiana was omitted.

JPP and Maria Kalaniemi will be playing on Monday, August 15 at the John Waldron Arts Center, 4th & Walnut, Bloomington. For more information, call Lee Williams at 812-339-3076.

Then, while we acknowledged the "Finnish Fever" appearance in the Big Apple, we gave the wrong location (actually it was the Bloomington (IN) location).

The correct location for the Wednesday, August 17, concert is Fez, c/o Time Cafe, 380 Lafayette St., New York, New York. For more information, 212-533-2680.

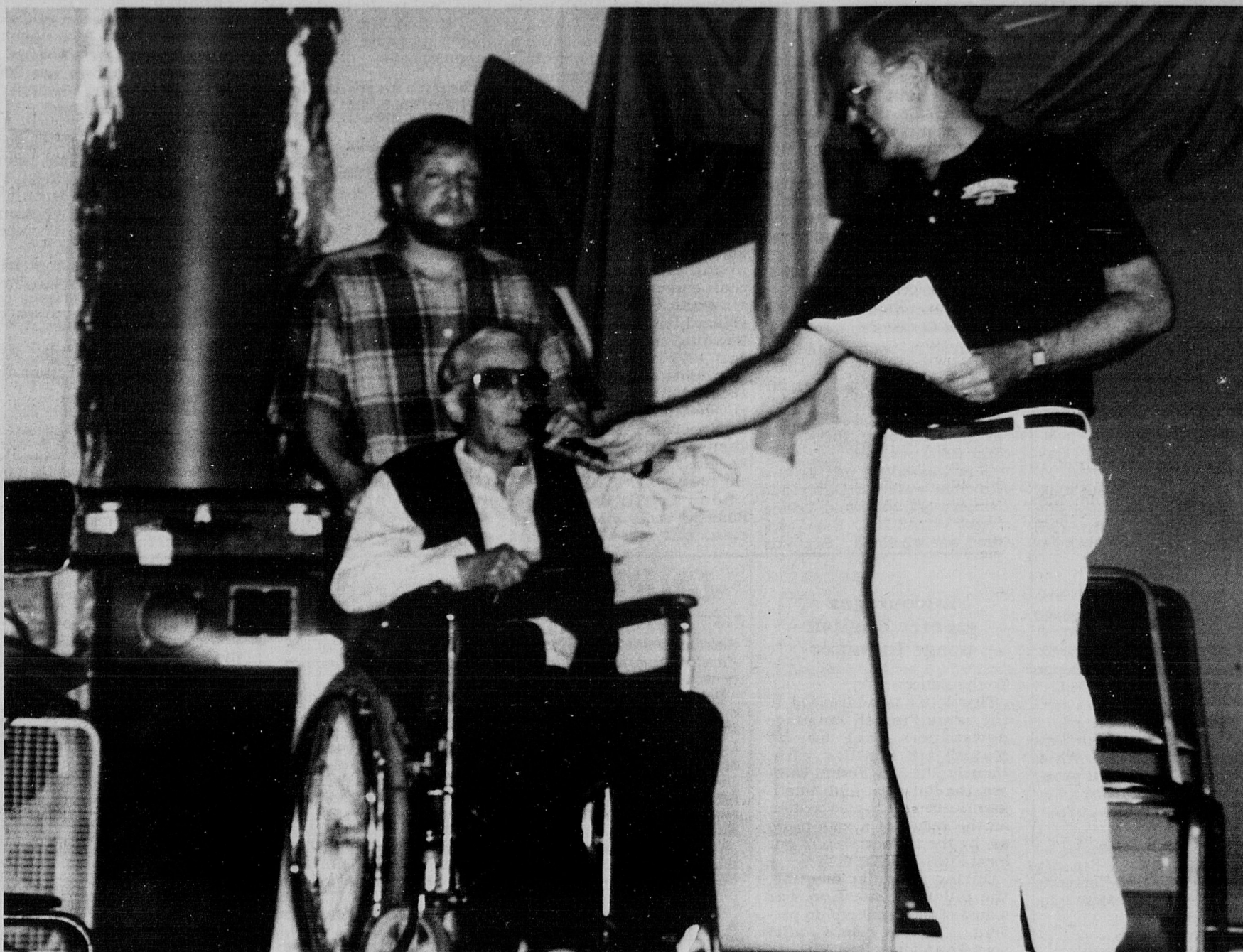
turn to CORRECTION page 6



Finn-Funn planning

BUZZARDS BAY, MA - The Finnish-American Society of Cape Cod held a planning meeting at the home of President Dick Young on the Cape Cod Canal, preparing for the Finn-Fun Weekend to be held Nov. 4-6, 1994, at the Quality Inn in Falmouth. In the photo are (left to right): Helen Gilcrest, Kim Aalto, Miriam Kyllonen, Bertha Hudson, Pauline Jarvi, Carolyn Anderson, Ron Anderson, Don Uitti, Elaine Young, Virginia Johnson, Judy Uitti, Dick Young and Tauno Aalto. WATCH FOR FURTHER INFORMATION !!

Finnish-American Society of Cape Cod photo



Bobby Aro, the man who made "Highway Number 7" famous, is shown above speaking at Ironworld USA where he was recognized in June with a Lifetime

Achievement Award. Holding the mike is Director Dick Nordvald.

Ironworld USA photo

Bobby Aro receives lifetime achievement award at Ironworld USA Polkafest

CHISHOLM, MN - Bobby Aro, one of the northland's most beloved radio personalities, was honored during the IRONWORLD USA Polka Hall of Fame Induction ceremony on Wednesday, June 22. Aro received IRONWORLD USA's first Lifetime Achievement Award in recognition of a career that has spanned almost 50 years as an entertainer.

The popular performer was born in Eveleth and lived his earliest years in Zim but moved into his grandparent's home in Leonidas to go to school in Eveleth. Bobby's introduction to music came from his grandfather who taught him to play the violin. Later, he learned guitar, keyboard, and drums. His grandfather led a steelworkers band, so Bobby developed a love of music and entertaining at an early age.

After completing high school, Aro attended the Radio Institute of Chicago. In 1946, he became music director and announcer at station KHUZ in Texas. After a year as a popular disc jockey and singer, he and his wife returned to Chicago where he

free-lanced and appeared on coast-to-coast radio, early television and area nightclubs.

But before long, his northern Minnesota roots called him back. He accepted a position with the Arrowhead Network stations, eventually becoming program director for the combined operations of WHLB in Virginia and WMFG in Hibbing.

Through the Bobby Aro Enterprises, he incorporated his free-lance radio programs, his recording company, Aro Records, and his band, The Ranch Aros. The band was made up of Bobby and sons Casey on guitar, and Mike on drums. They played regularly throughout northern Minnesota and Wisconsin.

Aro's recordings have helped to make him famous as an

international performer. His biggest hit was "Highway Number 7." In the 37 years since he recorded it, he claims to have sold over a million copies. On his private label, he produced a series of albums entitled "Finn-glish Fun." A highlight of his years in the music arena was a trip to Finland in 1981 where he appeared in concert and on radio and TV. His four Finn-

glish albums had made him almost a cult figure in Finland.

In 1984, his "Old Time Dancing Party" was the last surviving polka program in the Twin Ports. He also helped host the "Finnish American Program" on WEVE and was a country d.j. on WHLB in Virginia.

Ironworld USA

To be released this fall in America -

Arno Rafael Minkkinen's 'Waterline' named international photography book of the year

ARLES, FRANCE - Arno Rafael Minkkinen's new retrospective monograph *Waterline* has been awarded the "Grand Prix du Livre" by the jury of the 25th *Rencontres d'Arles*, the largest and most prestigious international photography festival in the world. Over 100 titles from publishers around the world were in the competition. The jury announced the prize on July 12 in the Antique Theatre in Arles on the final evening of the nine day festival.

During the festival, over 100 of Minkkinen's photographs were projected to an overflow

crowd at the *Cour de Archevêché*. Michel Tournier, the noted French novelist who wrote the introduction for *Waterline*, provided the voice over text as Minkkinen's photographs were projected on a cinema-sized screen. The evening's program also included photographs by Phil Trager, Ralph Gibson and Helmut Newton. As part of his stay in Arles, Minkkinen also taught a five day workshop called "Body of Water" in the Camargue.

The Minkkinens, Arno and Sandra, had already left Arles and were in Brittany, France,

when the book prize was announced. They were attending the opening of Minkkinen's show at the *Galerte L'Imagerie* in Lannion, a charming inland town not far from the rugged coast of Brittany.

Other booksigning exhibitions for *Waterline* opened during the end of June at the Suzel Berna Gallery in Paris and at the Akehurst Gallery in London. Michel Tournier was on hand for the Paris booksigning.

Waterline is published in Paris, France, by Editions Marval with an introduction

by Michel Tournier of the *Académie Goncourt*.

In America, the book is co-edited by Aperture in New York, one of the country's foremost photographic book publishers.

The book is issued in hardcover and measures 9-5/8 x 12 inches. It will retail for \$40.00. *Waterline* will be in selected bookstores around the country beginning September 1.

In Finland, the country of Minkkinen's birth, *Waterline*, is being co-edited by Otava

turn to WATERLINE page 8

'Finnish Fever' hits U. S.

The 'Finnish Fever' tour of folk fiddlers JPP and accordionist Maria Kalaniemi is in Minnesota right now, and after stops in Illinois, Wisconsin and Indiana, will be in New York City next Wednesday and in Somerville (MA) next Thursday.

The schedule of their remaining performances is as follows:

Minnesota

• **Aug. 10** - Memorial Auditorium, 520 SW Colfax, Wadena. For more info: 218-631-2155.

• **Aug. 11** - Depot, 506 W. Michigan St., Duluth. More info: 218-727-8025.

• **Aug. 12** - Cedar Cultural Center, 416 Cedar Ave. South, Minneapolis. More info: 612-338-2674.

Illinois

• **Aug. 13** - Old Town School of Folk Music, 909 W. Armitage, Chicago. More info: 315-525-7793.

Wisconsin

• **Aug. 14** - Greenfield High School, 4800 S. 60th St., Greenfield. More info, contact Seppo Vilkkila, 414-547-3001.

Indiana

• **Aug. 15** - John Waldron Arts Center, 4th & Walnut, Bloomington. More info, contact Lee Williams 812-339-3076.

New York

• **Aug. 17** - Fez, c/o Time Cafe, 380 Lafayette St., New York. More info: 212-533-2680.

Massachusetts

• **Aug. 18** - Johnny D's, 17 Holland St., Davis Square, Somerville.

Showtime at Johnny D's is 9:30 p.m. No tickets sold in advance, but if you make dinner reservations you are guaranteed a seat during the show.

Telephone 617-776-7450.

LAHTI

continues from page 4

received the "Prix Academie Charles Cros" in Paris in March 1993.

Vänskä was chief conductor of the Tapiola Sinfonietta for 1990-92 and continues working regularly with this chamber orchestra.

Starting with the 1993-94 season, he is also chief conductor of the Iceland Symphony Orchestra in Reykjavik.

Vänskä is also known as an excellent clarinetist - before his conducting career began he was principal clarinetist of the Helsinki Philharmonic Orchestra.

Despite his busy conducting schedule Vänskä spends some time each year playing his clarinet as a soloist and a chamber musician.

105%

see page 2

Sports

with Harri Siitonen

Sievinen hot in swim meet

Finnish swimmer **Jari Sievinen** won 2nd place in the 100 m backstroke at the Goodwill Games in St. Petersburg, Russia, on July 24. Martin Lopez-Zobero of Spain was first in 56.41 seconds to Sievinen's 56.43.

Sievinen came back in the 200 butterfly to tie for 3rd with Christian Keller, Germany, (2:02.17). Melvin Stewart, USA, won it in 1:58.46, with Denis Pankratov, of Russia, 2nd with 1:59.21.

Sixth was **Vesa Hanski** of Finland in 2:03.60.

Sari Essayah 3rd in Goodwill Games

Finnish racewalker star **Sari Essayah** settled for third place in a tight top three finish in the Women's 10 km Walk at the Goodwill Games at St. Petersburg, Russia, on July 26.

She was edged out by two Russian walkers, Olimpiada Ivanova (42:30.1) and Yelena Sajko (42:43.23). Essayah's time was 42:45.04. Sari was

the 1993 women's world 10 k champion.

As a personal aside, I met Yelena Sajko in 1991 in the then-USSR. I was staying at the Motel Olgina, a Finnish-built hotel about 20 km from then-Leningrad on the road to Viipuri.

I went into a wooded park behind the hotel early in the morning, before the air pollution began to build up, to do my racewalk workout along the paved paths that wound through the woods.

All of a sudden I was passed several times in the loop by about 6-8 young Russian male racewalkers and two women. All were as fast as greased lightning. I felt I was standing still as they breezed by.

Later that morning I saw them all eating breakfast at the hotel dining hall along with their coach. It turns out they were top Russian racewalkers who were training in the park.

None spoke English (or Finnish) and I spoke no Russian, but we tried to talk

about racewalking. A couple of weeks earlier the World Cup competition had been held in San Jose (CA), so I mentioned the word "San Jose" in some attempt to communicate.

The men's eyes lighted up and they said, "Da, San Jose!" and pointed at a diminutive sky-looking young woman sitting with them. Turned out she was Yelena Sajko, who had just won the bronze in the women's 10 k walk in the World Cup.

We all shook hands and I got Yelena to autograph my notebook. So despite our ethnic differences, we found something in common - racewalking. All forms of community are positive.

Dana Ahola California rifle champ

Dana Ahola, 31, of Petaluma (CA) again won the California State Small Bore Rifle Shooting Championships

back in April.

His total score was 796 - 67x out of a possible 800 enabling him to narrowly defeat George Martin of Oakland with 796 - 65x. About 70 contestants were involved.

Ahola's breakdown was 200 - 20x prone, 199 - 18x sitting, 200 - 17x kneeling and 197 - 12x standing.

Ahola's four-man North Bay team also won the team championship with 1578 - 11 x over Knight's Landing's 1577 - 115 x. Ahola's personal results in the team competition were 399 - 33 x.

The Petaluma resident has won the state championships several times and has 23 years of experience in the sport.

He is the son of Vilho and Marjorie Ahola of Penngrove (CA).

Harri Siitonen is traveling this summer - attending FinnFest USA '94 in DeKalb, then to Finland for a Siitonen family reunion and then a visit to Russian Karelia.

Encourages greater English usage in paper

To the Editor:

This letter is addressed to the three Finnish language newspapers that we (in Maine) are familiar with. Namely, the New Yorkin Uutiset, the Raivaaja, and Amerikan Uutiset. It is also written as the result of a vote to do so, by the membership of our local FINN-AM SOCIETY.

During a regular meeting, the following question was asked of the membership present, "Kutnka monta täällä voi lukea Suomen kieltä?"

A total of 21% raised their hands! The remaining majority sat still, several with puzzled expressions. Of the minority answering in the affirmative, I suspect few would actually claim great fluency in reading journalistic Finnish.

The excellent coverage in the 4/27/94 Raivaaja about "Project 34: The Continuation of Finnish America," was a perfect example of the value of English language reporting. Had this been in Finnish, I would never attempted to read it through! My grandparents read the daily Raivaaja religiously, as it was their primary source for all world news. I read the weekly Raivaaja (and the N.Y. Uutiset), as it is our primary source on Finnish related events. Things change!

Is this any surprise to you? I doubt it. However, it is reality, and it must be factored in. Your respective publications are valuable to us, the descendants and "extended families" of expatriate Finns. We wish to thank you for the English language sections, and to encourage even greater English usage . . . without subtracting any of the Finnish text.

Sincerely,
Art Jura
President
Finn-Am Society
Warren, ME

Lukijan kynästä

The LUKIJAN KYNÄSTÄ (From a Reader's Pen) Section invites readers to discuss current issues of the Finnish American community. Everyone is welcome to contribute.

Debate, observe, question, suggest - express your opinion! If possible, keep your letter to the length of one typewritten page or two handwritten pages. Letters selected for publication may be shortened for space reasons.

Letters published in this section do not necessarily reflect the opinions of the RAIVAAJA staff or the Raivaaja Publishing Company Board of Directors or Shareholders.

You may request to use a pseudonym for publication with your letter, but your letter must include your real name and address. Anonymous letters will not be published.

Send your letter to: LUKIJAN KYNÄSTÄ, RAIVAAJA, P. O. Box 600, Fitchburg MA 01420-0600.

Support completion of Heritage Center in Connecticut

Dear Members and Friends:

For those of you who haven't had an opportunity to come by the Canterbury Finnish Hall recently, we invite you to stop and see the numerous changes and improvements to the old hall. We are indeed fortunate to have inherited such a fine facility from prior generations; and we are proud that we have been able to make necessary repairs and improvements to this legacy, which has recently been listed on the Connecticut Register of Historic Places.

We are especially pleased with the progress on our new addition, a 2,000-square-foot facility which will house our new Heritage Center.

This unique facility will display one of the very few collections of Finnish arts, crafts, music, books, artifacts and immigrant memorabilia in the entire United States. A sizable collection is currently in storage.

The new building will include a fire-resistant storage area for our valuable collection; a display area and library with books, videos, cassettes, etc.; a small office/kitchen area; the important addition of a handicap-access bathroom, with access from both the main hall and the

Heritage Center; and the inclusion of dressing rooms, which will greatly facilitate live theatrical performances.

After thousands of enthusiastic volunteer hours (fueled by delicious foods and pastries by our capable volunteer cooks), we have secured the necessary permits, cleared the land, and broken ground. We are now ready to proceed with construction and are anxiously anticipating our roof raising.

One minor detail stands in our way. The enthusiasm of our volunteer labor surpasses our funds available to move ahead with construction. We are now asking our members and friends for their support to help us achieve completion of this unique facility.

In addition to housing the many donations which we have received and continue to receive, we hope to let this facility reflect your own personal memories and gratuities as well. At the urging of many of our membership, we are providing an opportunity for commemorative designations, which will allow you to establish permanent memorials to loved ones and friends. All donations are tax deductible.

We would appreciate your serious and thoughtful con-

sideration to making a donation to this ambitious undertaking. We are thankful for the building we inherited, and we are especially proud that we can improve on it and add a lasting memorial to our foresightful forebears.

We hope you will join us in supporting an organization committed to preserving and promoting the cultural heritage of Finnish-Americans for generations to come, and we thank you in advance for your support.

Sincerely,
Anita Häkkillä Smiley
Co-Chair
Heritage Center Fund Drive

Eileen Gallagher Fritz
Co-Chair
Heritage Center Fund Drive

P. S. Your gift is vital to the success of this project. Names of donors will be permanently displayed based on recognition level. Please make checks payable to the FAHS. We hope to have returns by September 1.

For further information about the FAHS Heritage Center Fund Drive, call Anita Häkkillä Smiley at 203-889-7820 or 203-887-8111 or Eileen Gallagher Fritz at 203-546-9055.

Donations to the fund drive can be sent to Finnish American Heritage Society, P. O. Box 252, Canterbury CT 06331.

CORRECTION

continues from page 4

We apologize for whatever inconvenience this omission and error has caused.

Our multilingual readers will note that the Finnish section carried the correct information. The staff has long felt that if improvement in the English language section is desired by the readership, then a full-time English language editorial position should be created.

Contact your Board of Directors and urge them to get working on it!

Beer drinking world record set in Finland

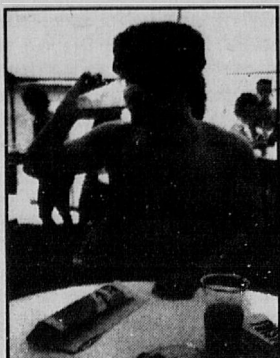
Finland has set a new world record in beer drinking.

At the Pyhäsalmi Beer Festival on July 16, 70 contestants emptied 100 tankards of beer in 10 minutes and 19 seconds. The previous record of 12 minutes 2 seconds was held by the Czech Republic.

The organizers of the event, Pyhäsalmen Miesvoimistelijat (the male gymnasts of Pyhäsalmi), want to get the record into the Guinness

Book of World Records.

A few women also participated. The thirstiest participant managed to down eight half-liter tankards during the contest.



Twin Cities, MN

Lahti Chamber Ensemble to perform at Augsburg

The Lahti Chamber Ensemble of Lahti, Finland, will appear in their Twin Cities premiere performance at the Foss Center of Augsburg College, 22nd Avenue & Riverside, in Minneapolis at 8:00 p.m. on Monday, August 15.

The ensemble will play works by Sofia Gubaidulina, Bohuslav Martinu, Richard Strauss and Joonas Kokkonen.

Seating is limited so advance ticket purchase is advised. Members of Finlandia Foundation and Minnesota Public Radio will receive a small discount.

For tickets, call 612-777-7667.

Kalenteri

CALIFORNIA

Aug. 20 - *Rapukestit*, 5 pm, Finnish American Home Association, 197 W. Verano Ave, Sonoma. Dinner reservations required by Aug. 9. *Katrililit* folk dance performance at 7:30 pm; dancing. Tickets available at door for performance & dance. Sponsored by FAHA.

Aug. 28-31 - United Finnish Kaleva Brothers & Sisters Grand Lodge Convention, Brotherhood Hall, 1970 Chestnut St, Berkeley.

CONNECTICUT

Aug. 13 - Annual Chicken Barbecue, 4-6 pm, Finnish Hall, Rt. 169, Canterbury. Sponsored by FAHS.

Aug. 21 - Pancake Breakfast, 9-11 am, Aura Hall, Voluntown. Sponsored by Aura Seura.

Sept. 3 - Labor Day Dance, 8:30 pm, Aura Hall, Voluntown. Music by Stromholm & Autio. Sponsored by Aura Seura.

ILLINOIS

Aug. 11 - Lahti (Finland) Chamber Ensemble in concert, 8:00 pm, Anderson Chapel, North Park College, Foster & Kedzie Aves, Chicago. Tickets: 312-583-2700 ext. 4089. Sponsors include Finnish American Chamber of Commerce-Midwest.

Aug. 28 - League of Finnish American Societies Chicago Chapter annual picnic, meeting & election of officers, 12 noon - 5 pm, McCullom Park, Downers Grove. For more info: 708-833-8511.

MAINE

Aug. 13 - Dance, Finnish Hall, Monson. Music by Veikko Honkala. Sponsored by Finnish Farmers Club.

Aug. 14 - Annual picnic, 10 am-4 pm, Hebron Pines Campground, Rte. 124, Hebron. Pot luck lunch 1 pm; swimming pool, bicycle paths, games for children, entertainment, etc. Lots of parking. Rain or shine - everyone welcome. Sponsored by Finnish American Heritage Society of Maine.

MASSACHUSETTS

Aug. 13 - Dance, 8 pm-midnight, Saima Park, Scott Rd, Fitchburg. Music by Dori Wells. Sponsored by FACS.

- Dance, 8 pm-midnight, Sovittaja Park, Finn Park Rd, Rutland. Music by Bert Stromholm. Sponsored by FACR.

Aug. 20 - Dance, 8 pm-midnight, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells. Sponsored by FACS.

Aug. 21 - Finnish-style Meatball Dinner, serving 12 noon-1:00 pm, Kaleva Camp, Fort Pond, Lancaster. Sponsored by Knights of Kaleva *Panun Maja* #24.

Aug. 27 - Dance, 8 pm-midnight, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells. Sponsored by FACS.

- Dance, 8 pm-midnight, Sovittaja Park, Rutland. Music by Nils Lundin. Sponsored by FACR.

MICHIGAN

Aug. 12-14 - 18th annual Finn Fest celebration, Finnish Co-op Summer Camp, Wixom. Sponsored by the Detroit Finnish Co-operative Summer Camp Association.

Aug. 21 - Finnish Center Association Golf Banquet, 5:30 pm, Lounge, Finnish Center, 35200 W. Eight Mile Rd, Farmington Hills. If planning to attend, contact Shirley at FCA office 478-6939.

MINNESOTA

Aug. 15 - Lahti (Finland) Chamber Ensemble in concert, 8:00 pm, Foss Center, Augsburg College, 22nd Ave & Riverside, Minneapolis. Tickets: 612-777-7667. Sponsors include Finlandia Foundation Twin Cities Chapter.

Aug. 27-28 - Summer Folk Festival, Finn Creek Open Air Museum, off Rt. 106, New York Mills. For more info: 218-385-2233. Sponsored by Minn. F-A Historical Society Chapter 13.

NEW YORK

Aug. 17 - Lahti (Finland) Chamber Ensemble in concert, 8:00 pm, St. Peter's Church, 619 Lexington Ave (entrance on 54th St), New York.

Events subject to change without notice

Apartment for rent

Fitchburg, comfortable 4 room (1 bedroom) apartment. \$350/month. References, sec. dep. Call Alice Heikkila at 582-4911 or 345-2508.

For sale

Blue print machines, Drafting machines, Drafting tables, Plan files, File cabinets, Desks, Office chairs, Metal shelving, Fork lift, Pallet stacker, Risons 253 Main St., Plaistow, NH Mon-Fri 9:30-5 Sat-Sun 10-2 1-603-382-5671.

Lakeside cottage, Shirley Lake, Lunenburg. \$87,500. 1 bedroom, living room, kitchen & toilet. 24' x 20' with 3/4 cellar. 1/4 acre attractive shore frontage land. Norman R. Veenstra Realtor 508-263-3500

Own your own piece of Finland for 10K only Buy your own lot of pristine 200-acre island in Joroinen, Finland. The island is subdivided into 26 1-acre+ lots each with 230 ft. of crystal clear lake frontage. Each lot abuts wildlife preservation area. Located on deep water route reachable from the Gulf of Finland and within close proximity to an airport. Make an offer for the whole island or buy ind. lot(s) [10K] each. 610-436-7418.

Finnish-style

Meatball

Dinner

Sunday

August 21

servng

12 noon - 1:00 p.m.

Kaleva Camp

Fort Pond

Lancaster

Knights of Kaleva

Public welcome!

Finnish American

Club of Rutland

Dance

Sat. Aug. 13, 1994

8 - 12 p.m.

Sovittaja Park

Demond Pond, Rutland, MA

Music by

Bert Stromholm

Apple pickers

WANTED

starting September 1

approx. six weeks

two days training

at \$5.97/hr

then must meet

production standards

Sulin Orchard

Fitchburg, MA

Call 342-5121

HOUSE-MATE WANTED

Prof M seeks 30+ non-smoker to share house in safe, quiet neighborhood in Belmont, MA. Avl. 9/1. Yr own 2 rms. \$425 + 1/2 utilities. Jim 617-863-9517.

FINNISH AID SOCIETY IMATRA, Inc.

Tel. 718-438-9426

740 - 40th St. Brooklyn, N.Y. 11232

APPLICATION FOR FINNISH AID SOCIETY IMATRA'S 1994 BEAUTY CONTEST OCTOBER 22, 1994

Finnish American Club Imatra is the oldest Finnish Social Club in United States and has arranged many "Miss Finlandia Beauty Contests" in the past.

This coming October 22, 1994 there will be a Miss Finlandia Contest held once again at Imatra Hall 740-40th Street, Brooklyn, New York 11232.

Young single ladies between the ages 17 - 26 of Finnish descent are requested to send in applications and other information. Please answer all the following questions:

First name(s) _____ Last name _____

Address _____

Date of Birth _____ Place of Birth _____

Names of Parents _____

Mother's maiden name _____

Father's name _____

Names of Grandparents _____

Education _____

High School _____ College _____

How many years? _____ Did you graduate? _____

TELEPHONE _____

Daytime/Business

Evening/Residence

Signature _____ Date _____

To be eligible at least one of the parents or grandparents should be of Finnish descent. The GRAND PRIZE for the winner will be a Round trip ticket to Finland by FINNAIR. There will be other prizes for the 2nd and 3rd place winners and others will be receiving small expense compensation.

Please send application request to: MRS. VUOKKO HILSKA, 119-51 Metropolitan Avenue, Kew Gardens, NY 11415. Telephone 718-441-5696 or MRS. ELINA AARNIO, Telephone 718-261-2178.

Correction

Due to staff error, the price given in the July 20 issue for the cottage at Shirley Lake in Lunenburg offered by Norman R. Veenstra Realtor was incorrect.

The price should have been \$ 87,500.

We apologize for any inconvenience our error might have caused.

West Boylston Travel

Route 12

West Boylston, MA

Low airfares

to Finland

and Florida

Nancy Sivula Jakobowicz

MA 1-800-300-6727

508-835-6727

LOOKING FOR THINGS TO HEAT UP AT THE BEACH -- NAN-TASKET BEACH, UNDER THE CLOCK AT THE CAROUSEL. VISIT "PRETTY MAMA'S" CART. IF YOU MENTION THIS AD, GET A 10% DISCOUNT ON ANY PURCHASE. SELLING QUALITY ITEMS, CLOTHES THAT CHANGE COLOR WITH HEAT.

TYPIST

for English language needed at Raivaaja Publishing Company. Flexible part-time hours. Apply in person at 147 Elm St., Fitchburg, MA.

In his solitude Pentti Linkola posits cataclysms

What the world needs now, he believes, is famine and a good war

This article by Dana Milbank appeared on page 1 of the May 20th issue of The Wall Street Journal.

SAAKSMAKI, FINLAND - Spring has come to this remote village on the shores of placid Lake Vanaja. The snow has melted, the ground has softened, and ice fisherman Pentti Linkola retires to his cabin amid the fir trees to hang up his nets.

In his solitude, Mr. Linkola, an amateur biologist, ponders the world's problems - overpopulation, dwindling natural resources, industrial trashing of the biosphere. And he has come up with a modest proposal to save the earth: Annihilating most of the human race.

End Third World aid and asylum for refugees, he advises, so millions die. Try mandatory abortions for wo-

men who already have two children. And then find some way to get rid of the extra billions of people. Another world war, he says, would be "a happy occasion for the planet," given a population 2.5 times greater than the earth can support.

Living alone in primitive style here, without running water or a car, the fisherman likes to compare humanity to a sinking ship with 100 passengers and a lifeboat that can hold only 10. "Those who hate life use axes to chop off the extra hands hanging on the gunwale."

In other parts of the world, the 61-year-old Mr. Linkola might be dismissed as a crank, if not a fiend. He is a college dropout and amateur biologist who quit society 35 years ago to fish and to fret. But here in brooding, nature-loving Finland, Mr. Linkola is

considered a national symbol, a leading "eco-fascist" and one of the country's most celebrated authors.

The misanthropic Finn appears often on television and delivers lectures in crowded



Pentti Linkola

university auditoriums. His publisher says his books, including "Dreams of an Improved World" and "From the Diary of a Dissident," have been national bestsellers, which in Finland means they sell about 15,000 copies. Though they haven't been translated, they have won literary prizes. Finnish academics write papers on "Linkolism." He has written nearly 200 articles, and he has an entry in Finland's equivalent of Who's Who listing his hobby as "destroying human culture."

'A Towering Figure'

Says Esa Saarinen, professor of philosophy at Helsinki University: "He's a towering figure, one of our leading intellectuals." Adds Stig-Olof Raunio, a manager at Helsinki's largest bookstore: "Some like his ideas and some don't, but they all buy his books."

But why? Apparently, there's something about the cold, dark North that spawns gloomy prophets. Norway produced Ibsen, Sweden

Ingmar Bergman. Finland has Mr. Linkola. His apocalyptic writings and dour countenance - he says his last good laugh was in the 1960s - seem to appeal to Northern Europe's legendary melancholy.

"My object is to save mankind, to continue life on this planet," he tells a visitor to his workshop, as he cuts old nets with a pocketknife. A sworn enemy of the pope and of Amnesty International, he warns of human extinction within decades unless we violently thin ranks. "Everything should be done to save the human race." This is the only way to stop man, "Homo destructivus," from depredating the planet.

He particularly singles Americans out for annihilation. No more than "a few million" would live in his utopia. "The U.S. symbolizes the worst ideologies in the world: growth and freedom." Nor would there be much industry in Mr. Linkola's ideal world. In his fascist paradise, "green police," unencumbered by the "syrup of ethics" that governs human behavior today, would keep progress in check. People would work as fishermen and farmers, without cars or MTV. "Everything we have developed over the last 100 years should be destroyed," he says.

Even fellow Malthusians find Mr. Linkola a bit extreme, if not downright dangerous. "We have many possibilities that should be explored before we take a strong-armed approach," cautions Garrett Hardin, professor emeritus at the University of California at Santa Barbara. Dr. Hardin, in his famous 1974 article, "Living on a Lifeboat," uses a similar analogy to Mr. Linkola's. But he didn't get

around to chopping hands from the gunwale.

Others say Mr. Linkola's thoughts are well-meaning but hopelessly impractical. "People are not going to go back again to a medieval way of living, much less to the paleolithic," says Murray Bookchin, founder of the Institute for Social Ecology in Plainfield, VT.

Proud Finns

Mr. Linkola has contempt for an ecologist who hopes to save the world with "tenderness, love and dandelion garland." Still, people here, whatever their opinion, are fond of him. "Finns in some strange way are proud he's a Finn," says Prof. Saarinen, who met Mr. Linkola after writing an article about him. Mr. Linkola bought him some fish as thanks.

The son of a botany professor, Mr. Linkola started out innocently enough as a bird-watcher in the 1950s. But disgusted with modern life, he became a fisherman in 1959, and his theories gradually have become more and more extreme.

Mr. Linkola lives outside Saaksma, 90 miles north of Helsinki in southern Finland, at the end of several dirt roads. Above a cot in his two-room cabin he keeps a tapestry with the Latin inscription: "To live is not necessary. To fish is necessary." He grows his own vegetables and uses a cobweb-filled outhouse decorated with wildlife pinups. He collects loose sticks and driftwood to burn for heat.

Fish Eater

The thinker, who fishes from a sleigh in winter and a rowboat in warmer weather, has eaten fish twice a day for 30 years, and little else. Even in the summer, when he travels around Europe on his bicycle, he eats canned fish.

Mr. Linkola has his little inconsistencies. After years without telephone and electricity, he surrendered to those modern vices. He now puts his fish on the local school bus instead of a sleigh to get them to market. And despite his population worries, he has two daughters by his first wife, who left him because the harsh living conditions got to her. His children were born in the 1960s, he says, before he realized the magnitude of the world overpopulation problem.

For all his theorizing, Mr. Linkola has another problem: He doesn't act out the violence he espouses. He hasn't killed anybody yet. "If there were a button I could press, I would sacrifice myself without hesitating if it meant millions of people would die," he says. But he figures random violence would just land him in jail without making a dent in the population.

Things look worse every day for his utopia, Mr. Linkola admits. All the talk of human rights, democracy and growth is taking the world nearer to its end. But the philosopher still has hope that people will come to their senses. "We still have a chance to be cruel," he says. But if we are not cruel today, all is lost."

This summer has been hot!
But here's some reading sure
to send chills down your spine:

**Novels by horror master
Rick Hautala**

Moonbog

An impressive novel of suspense and dark horror" says Stephen King
paperback, 409 pages \$ 4.95

Little Brothers

A Maine nightmare - It has been five years since Kip Howard saw his mother killed horribly by a blur of 'little brown things.' But the 'little brothers' are about to emerge once again from their underground lair. Only this time there will be no escape for the young boy who witnessed their last feast!
paperback 541 pages \$ 4.50

Night Stone

The old house in Maine was a haven for evil... a place of darkness and shadows, but with her secret doll, Beth was no longer afraid. For as she stared into the eyes of the wooden doll, she heard it call to her and felt the force of its evil power. And she knew it would tell her what she had to do.
paperback 592 pages \$ 4.99

Cold Whisper

The haunting tale of a young girl whose every wish is granted - with devastating results
paperback, 446 pages \$ 5.95

Dark Silence

Brian Fraser has heard the stories about the old mill. They say it's haunted, filled with the whisperings of lost souls, cursed by the horrible things that happened there long ago...
paperback, 477 pages \$ 5.99

Rick Hautala was born in Rockport (MA) and educated at the University of Maine, Orono. He now lives with his wife and three sons in southern Maine.

All the above novels are set in Maine. And in at least one, the national bestseller *Night Stone*, Hautala draws from his Finnish roots, giving some of his characters Finnish names and using a few Finnish words (Poor little Beth, possessed by an evil wooden doll, screams out "Varokaa kivia."

Send your order to:

RAIVA AJA

P. O. Box 600

Fitchburg MA 01420-0600

As a summer special we'll send your order postpaid
(PLEASE add 5% sales tax if Mass. resident)

Brooklyn, NY

Applicants sought for 'Miss Finlandia' '94

During its past 104 years, the Finnish Aid Society Imatra has hosted many "Miss Finlandia" Beauty Contests.

This fall the organization will continue the tradition on October 22 when a "Miss Finlandia" for 1994 will be selected at Imatra Hall, 740-40th St.

In preparation for the event, Imatra has issued a call to all single ladies of Finnish descent between the ages 17 - 26. To be eligible, according to contest organizers, "at least one of the parents or grandparents should be of Finnish descent."

The winner of the contest will receive a Finnair round-trip ticket to Finland. There will be prizes for the 2nd and 3rd place winners and other will be receiving small expense compensation.

There is an application form for the contest printed elsewhere on the English pages of this edition.

For more information call Mrs. Vuokko Hilksa at 718-441-5696 or Mrs. Elina Aarnio, 718-261-2178.

WATERLINE

continues from page 5

Publishing Company in Helsinki and will be released in conjunctions with Minkkinen's retrospective exhibition at the Pori Museum of Art in Pori.

The show opens on September 2 and will include over 100 prints. In addition, there will be a dozen large scale prints made to hang from the ceilings of the museum.

The exhibition travels in November to the Musée d'Élysée in Lausanne, Switzerland.

Sabbatical leave from UMass Lowell

Arno Minkkinen is currently on sabbatical leave from the University of Massachusetts at Lowell where he is a Professor of Art at the College of Fine Arts.

A print of Minkkinen's is currently on display at the Museum of Fine Arts Boston. The picture, of his feet walking on water, was made in 1974 at Beach Pond, Voluntown, Connecticut.

Kirkollisia

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radioharrastus HYVÄT UUTISET lähetetään joka sunnuntai- tai aamu- tai aamulta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45 aam.

Joka toinen sunnuntai hengellinen kokous Elm St. Lähetyskirkossa klo 2 ip. Rukouskokoukset joka toinen sunnuntai Ida Wirtasen ja Elli Sumen kodissa, 23 Shelley Avenue. Tervetuloa!

Elm St.
Lähestysseurakunta

Jumalanpalvelus sunnuntai- tai aamulla. Pastori Philip Meher saarnaa. Pikkulapsille järjestetty hoito jumalanpalveluksen ajaksi.

Kellokuoro kokoontuu maanantai-iltaisin klo 7:00.

Kirkkokuoro harjoittelee tiistai-iltaisin klo 6:45.

Hartaustilaisuus keskiviikkoisin klo 2:00 itäpäivällä.

Lauantai-iltaisin klo 6-7 kirkko on avoinna rukousta ja mieltä kirkon varten.

Messiah Lutheran srk

Heinä- ja elokuun aikana sunnuntaiset jumalanpalvelukset seuraavasti:

Klo 9:00 aam. Raamattutunti. Klo 9:00 kesän pyhäkoulu. Klo 9:45 englanninkielinen jumalanpalvelus.

Sunnuntaina, elokuun 7. p:nä klo 8:00 aam. suomenkielinen jumalanpalvelus.

Amerikan-
suomalainen
Lepokoti

1800 South Drive
Lake Worth, FL

Heinäk. 20, 1994

Meillä on oltava vielä vanhanakin ystävä, joka tuntee olemuksemme ja on valmis olemaan rinnallamme, vaikka koko maailma tuntuisi hylkäävän meidät. Todellinen ystävä on aina aarre.

On hienoa todeta, että vanhuksemme käydään tervehtimässä ja että heitä kuunnellaan ja rakastetaan. Sen he ansaitsevat. Rakkaus on aina, mikä kasvaa, kun sitä tuhlataan.

Kuluneen viikon muusikoille tahdomme ojentaa kiitollisen käden heidän esittämistään musiikkihetkestä. Kiitos siis Ed Haapalle, Charles Hedlundille, Leo Jaakkolalle, Paavo Kukkarolle sekä Kyösti Kopporiselle.

Kesälomat ovat parhaillaan menossa, monet henkilökuntamme jäsenistä ovat virkis-

jatkuu sivulla 10



Fitchburg ja ympäristö

Tulevia
tilaisuuksia

Ylivieskan tyttö pakinoi

ANNA-LIISA PÄIVÄRINTA
YLIVIESKA, SUOMI

Olen monesti saanut pyyntöjä, kehoituksia kirjoittaa Raivaajaan terveisiä. On niin, että minä en tahdo jaksaa ajatella paljon. Nyt tässä aamupäivän tuntumassa kirjoittelen ja sitten ajelen pyörällä postin ja asioille. Onhan minulla toki sielläkin hyviä ystäviä, joille ilomielin kotimaan terveiset lähettää.

Täällä Ylivieskassa eletään samaa lama-aikaa kuin koko maassa. Ei se paljon näy missään, mutta kyllä puutetta on, koskapa työtä ei vuosin ole ollut monilla monilla ihmisillä. Ei voi edes lukuja mainita, niin suuret ne ovat.

Kun on velkoja, korot ovat korkeat, sosiaalihoito ei voi millään avustaa niin paljon,

että päivärahalla pärjää. Näyttää, ettei se siitä paljon valkene.

Ei eläkeläistenkään tilanne kovin ruusuinen ole. Eläke, jonka on työllä ja hiellä ansainnut, siitä aikanaan verot maksanut, on nyt kovan puristuksen alla. Siitä nripistään joka välissä.

Ei ole ihme, jos joskus tulee nurjapuoli päällepäin.

Sanotaan, että eläkeläiset matkustelevat ulkomaille ja hienosti ja usein. Minä olen varma, ettei ainakaan meikäläisen eläkkeellä röyryillä. Sanoinkin kerran, että menolipun saisi kuukauden eläkkeellä johonkin asti. Paluumatkan lippurahat saisi laulamalla tienata.

Hyvä näin, kun leipää on. Kun järjestää, niin kyllä pärjää ja pakkoko sitä on "Miamiin" ja muualle matkustaa.

Eipä ole mitään kauniimpaa kuin tämä kotimaa - Suomi. Kunhan edes on täällä jotakin nähnyt, on mielestäni "sivistystä".

Ylivieska, kotikaupunkini on kehittynyt. On tarjolla harrastuksia. On kansalaisopisto, jossa voivat aikuisopiskelijat täydentää tietojään. On kaunis vanhainkoti, lastentarhoja, leikki- ja musiikkikouluja ja mitä kukin halajaa.

Tänä kesänä ei ole tiedossa Amerikan vieraita, ellei joku satu yllättäen tulemaan. Vieno Salmu oli viime kesänä. Vienon velipoika Matti on tainnut olla sielläpäin vaimonsa kanssa? Onko?

Kaukana me olemme toisistamme, mutta minä aina ajattelen, että sama sininen taivas kaartuu teidän päällemme siellä ja meidän täällä. On se mukava, kun voi toista niin lämpimästi ajatella.

Toivon, että aina joskus, kun olen virkulla päällä ja järki antaa ulos jotakin mukavaa, jonka voi paperille panna ja lähettää ystäville tervehdyksenä.

Oikein lämmin tervehdys tälle kaikille. Olen muistamassa teitä.

Tanssit Saiman Puistossa lauantaina, elok. 13. p:nä klo 8-12 yöllä. Dori Wells huolehtii musiikista. Järjestäjä FACS. Kaikki tervetulleita!

Tanssit Sovittajan Puistossa Rutlandissa lauantaina, elok. 13. p:nä klo 8-12 yöllä. Bert Stromholm takaa tahdin. Järjestäjä FACR. Kaikki tervetulleita!

Keijo Korhonen

professoriksi

USA:han

Katnuun Sanomien päätoimittajan paikalta eronnut tohtori Keijo Korhonen, 60, lähtee Yhdysvaltoihin.

Korhosen heinäkuussa antaman tiedotteen mukaan hän "on ottanut vastaan suuren amerikkalaisen yliopiston tarjouksen ja siirtyy syyskuuden alusta kansainvälisen politiikan professoriksi Yhdysvaltoihin".

Korhonen kirjoittaa jatkosakin kolumneja muun muassa Kainuun Sanomiin. Lähden syyksi Korhonen sanoo "kyllästymisen ahdistuneeseen poliittiseen ilmapiiriin Suomessa ja halun kokea elämää myös sen ulkopuolella".



ROYALSTON, MA - RAIVAAJAN päätoimittaja Marita Cauthen ja hänen puolisonsa Gene Cauthen yllätettiin äskettäin 25-vuotishääpäivänsä merkeissä. Yllätysjuhlan oli järjestänyt heidän tyttärensä Fleur yhdessä Lisa ja Glenn Fredenin kanssa, joiden kotona tilaisuus pidettiin. Juhlajoiden joukossa oli myös heidän poikansa Ben. Pariskunta vihittiin heinäkuun 26. päivänä 1969 New Haven, Connecticutissa.

Kaikenlaisia vakuutusasia... Puhutaan Suomea

NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921

Henry J. LeBlanc Insurance Agency, Inc.

Täydellinen vakuutuspalvelu
KIINTEISTÖ - IRTAIMISTO
KODINOMISTAJIEN:
AUTO - PALO - HENKIVAKUUTUKSIA

376 Summer St.
Fitchburg, MA
Puh. 343-4853

Eino E. Niinimäki
SUOMEA PUHUVIA VIRKAILIJOITA

Tanssit
Saiman Puistossa

Lauantaina
elok. 13. p:nä
klo 8 - 12 yöllä

Dori Wells
soittaa

Kaikki tervetulleita!
Finnish American Club of Salma

Järjestämme matkoja
Floridaan ja
Suomeen ja
minne tahansa maailmassa

Puhumme suomea

GIT MATKATOIMISTO

69 Main St. Leominster
Puh. 537-4536

HUHTALA OIL CO.

198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

• Our own service department to our customers

• New customers always welcome

• Our third generation

CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

NORTH
END

SUBARU
MAZDA
ISUZU
SUZUKI

SUBARU • MAZDA
Rte. 13, Lunenburg, MA
(508) 582-4911

ISUZU • SUZUKI
525 John Fitch Highway
Fitchburg, MA
(508) 345-2508

TERVETULOJA YSTÄVÄT
ALICE & EUGENE HEIKKILA



Kuolleita

Mary J. Nordström

AUBURN, MA - Mary J. (Tuomi) Nordström, 77, 40 Lincoln St., Spencer, kuoli heinäk. 22, 1994 kotonaan sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt Worcesterissa Israel ja Eva (Mattson) Tuomen tyttärenä ja oli asunut Auburnissa yli 40 vuoden ajan ennen kuin muutti Spenceriin 1989.

Edesmennyt kuului Bethel Lutheran seurakuntaan ja lauloi sen kuorossa.

Kaipaamaan jäi puoliso David O. Nordström; kaksi poikaa, David A. Nordström, San Jose, CA ja Richard E. Nordström, Auburn; tytär Linda M. LaBranche, Spencer; sisko Impi Hendrickson, Worcester; yksi lapsenlapsi; neljä lapsenlasten lasta; sekä sisarusten lapsia.

Hautaaminen New Swedish hautausmaahan.

Matti E. Granfors

NEW IPSWICH, NH - Matti E. Granfors, 75, Turnpike Road, kuoli heinäk. 21, 1994 kotonaan lyhyen sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt syysk. 19, 1918 Worcester, MA:ssa Gustaf ja Matilda (Manila) Granforsin poikana ja asui suurimman osan elämästään New Ipswichissä.

Edesmennyt oli työskennellyt useita vuosia Norton Companyssa Worcesterissa ennen kuin jäi eläkkeelle 1967.

Granfors oli palvellut kymmenen vuoden ajan kotipaikkakuntansa kirjaston johtokunnassa. Hän oli myös poliittisesti aktiivinen.

Hän kuului kotikaupunkinsa Apostolic Lutheran seurakuntaan.

Kaipaamaan jäi puoliso Estella E. (Forrest) Granfors, New Ipswich; poika Allyn M. Granfors, New Ipswich; kaksi tytärtä, Lorna D. Mardin, Dalton ja Margo M. Pike, Pepperell, MA.

Hautaaminen Central hautausmaahan.

Uno W. Hautaniemi

WORCESTER, MA - Uno W. "Hubba" Hautaniemi, 86, kuoli heinäk. 30, 1994 The Lutheran Home of Worcester hoitokodissa sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt Worcesterissa Antti ja Kustaba (Syrjälä) Hautaniemen poikana.

Hautaniemi oli työskennellyt 39 vuoden ajan American Steel & Wire Division, U.S. Steel Corp.:n palveluksessa ennen kuin jäi eläkkeelle 1962.

Edesmennyt kuului Zion Lutheran seurakuntaan ja en-tiseen Faith Lutheran seurakuntaan, ja oli toiminut seurakuntien trusteeena.

Kaipaamaan jäi puoliso Taimi M. (Kauppila) Hautaniemi; poika Richard A. Hautaniemi, Sterling; kaksi tytärtä, Barbara A. LaFortune, Holden ja Lois J. Kerbel, Shrewsbury; kaksi siskoa, Lillian Hattula, Webster ja Edith Mäki, Holden; kolme lastenlasta; sekä sisarusten lapsia.

Hautaustoimisto Nordgren, Carrigan, Mangsen Memorial Chapel, 300 Lincoln St., toimitti hautaamisen Worcester County Memorial Park hautausmaahan.

LEPOKOTI . . .

Jatkoa sivulta 9

täytymässä. Toivotamme heille iloista lomapäivää.

Mikälä Teillä on alkaa, tulkaa tervehtimään iäkkäitä asukkaitamme. He ovat siitä kovin kiitollisia.

Heinäk. 28, 1994

Kodillamme oli onnea saada eläkkeelle jääneen Helvi Ampujan tilalle Sairaskotiin uusi pystyvä ja miellyttävä suomalaisrouva Riitta Huttunen. Toivotamme Riitan tervetulleeksi, ja toivomme hänen viihtyvän uudessa työssään.

Saimme sairasosastolta surusanoman: Maria Väisänen kuoli 25. heinäkuuta 93 vuoden ikäisenä. Muistotilaisuus pidetään 3. elokuuta. Otamme osaa omaisten suruun.

Torstaina ja perjantaina vietimme syntymäpäiväjuhlia. Torstaina vietettiin Kaarle Lehtisen 102-vuotisjuhlaa sekä Linda Stowen 101-vuotisjuhlaa.

Odotimme kovasti Kokkolan Naiskuoroa tänne juhlistamaan syntymäpäiväjuhlaamme. Ilmeisesti kuljetuksessa sattuneiden hankaluuksien takia kuoro ei kuitenkaan päässyt tulemaan.

Vanhuksemme olivat pettyneitä, mutta Charles Hedlundin ansiosta saimme kuitenkin syntymäpäiväjuhlaan juhlan tuntua.

Olisimme kuitenkin olleet kiitollisia, jos meille olisi il-

mottettu, ettei kuoro pääse tulemaan. Vanhuksemme olisivat säästyneet yli tunnin mittaiselta odotukselta.

Perjantaina syntymäpäivää juhliivat Olga Lehtinen, 100 vuotta, sekä Sandra Tervo, 92 vuotta. Omaisia oli saapunut aina Euroopasta saakka. Kukat, kakut ja iloinen ohjelma kuuluivat asiaan.

Onnellista jatkoa kaikille syntymäpäiväsankareillemme toivottaa koko suurperhe!

Sydämellinen kiitoksemme kaikille esiintyjillemme, Ed Haapalle, Ed Mathewsille, Charles Hedlundille, Erik Saarmannille, Kyösti Koppe-roiselle sekä Leo Jaakkolalle. Toitte taas paljon iloa vanhuksiemme elämään.

Kesäterveysin
Elina Kuronen

EDUSKUNTA . . .

Jatkoa etusivulta

dokasta kuin viimeksi ja yl. puolet oli epävarma, onko seuraavaksi kyseessä enää sama puoluekaan.

Tulosta kommentoiva professori Pertti Pesonen pitää siinä mielenkiintoisimpana piirteensä merkkejä äänestäjien aktivoitumisesta. Hän arvioi vastaajat lukijoiksi, jotka tarjoavat kirjoituksiaan julkaistaviksi yleisönosastoissa.

MANNERHEIMIN . . .

Jatkoa sivulta 3

muutaman rivin enkä puutu tähän kenraalin "menevään testamenttiin" sen enempää.

Näin Ehrnrooth aloittaa kirjansa:

"Jos minulla olisi ollut hitunen vähemmän onnea, olisin kaatunut aselevon ensimmäisenä päivänä.

Valehtelisin, jos sanoisin, että me siellä etulinjoilla 50 vuotta sitten tiesimme sodan kohta päättyvän. Sitä me emme todellakaan tieneet. Tiesimme sensijaan sitäkin enemmän, että Neuvostoliiton hyökkäysten kärki oli murrettu. Tapahtuiko lopullinen murtuminen Vuosalmella, jossa komentamani joukot olivat? Vaiko jo aikaisemmin Ihantalan suurtaistelussa? Monta Viipurinlahden ylittämisyrittystäkin oli torjuttu. Menikö jonkun taistelun merkitys selvästi edelle muita, sitä en punninnut. Vain sen tiesin, että nyt oli hyökkäykseltä kärki murrettu."

Thelma Onerva Mattson

August 15, 1918 - January 29, 1994



NORDGREN

HAUTAUSTOIMISTO

300 Lincoln Street, Worcester, Mass.
Puhelin 852-2161

ARTHUR A. NORDGREN

SAWYER-MILLER HAUTAUSKAPPELI



129 ELM ST., FITCHBURG



123 MAIN ST.
WESTMINSTER

763 MASS. AVE.
LUNENBURG

henkilökuntaan kuuluu suomea puhuva henkilö

Palvellut monta suomalaista sukupolvea

Howard J. Miller, hautaustoimittaja 345-6778

May

Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

RUSSELL W. MAY
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 762-1509

Smith Funeral Home Inc.

Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors

69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 632-0377

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes

Main Street Fishkill, N.Y. Tel. 896-6166

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 774-3284

Central Village, Conn.
Tel. 564-2147

EDW. C. HALVORSEN, INC.

FUNERAL DIRECTORS

5310 Eighth Avenue, Brooklyn, N.Y. 11220

In continuous service to the community since 1849

Bosk Funeral Home

85 Blossom Street, Fitchburg, MA
Street level access

342-3635

342-3645

Ashburnham Memorial Chapel

of

John A. Bosk, Inc.

33 R. Main Street, Ashburnham

(508) 827-5700

John A. Bosk, Sr. John A. Bosk, Jr.

Donald G. Dufault Ina A. Davidson

Registered Directors

Newton-Bartlett HAUTAUSTOIMISTO

Tel. (603) 863-2113
42 Main St., Newport, N.H.

MOORCROFT HAUTAUSTOIMISTO

31 Myrtle Ave. Fitchburg, MA
Puh. 343-7137

Ystävällinen palvelu

PARKKAUSPAIKKA

Richard C. Moorcroft
Stephen R. Moorcroft

Helena Korpela: "Suomi on minun sisäinen alkukieleni"

Fitchburgissa (MA) toimiva Finnish Cultural Center esitteli huhtikuudessa vuosikokouksessaan uuden logonsa: viisi pelkistettyä, suorassa rivissä seisovaa mäntyä, ja niiden alla teksti Finnish Cultural Center.

Logo oli valittu yli 20 ehdotuksesta, mitkä Finnish Cultural Center oli saanut vastaanottaa julistettuaan kilpailun 30-vuotisen toimintansa kunniaksi. Tuomareiden valinta ei ihmetytä. Luonnonläheisyys ja yksinkertainen, suoraviivainen design ovat suomalaisuuden tuntomerkkejä

Voittoehdotuksen lähettäjä oli Bostonissa asuva suomalaissyntyinen sisustustaitelija Helena Korpela.

BOSTON, MA - Ylistarossa lapsuutensa viettänyt Helena Korpela kertoi Amerikan kielitönsä häntä jo pikku tyttönä, siitä asti kun hänen täällä asuneet setänsä ja tätinsä palasivat eläkepäiville Suomeen.

He toivat mukanaan tavaraa mitä Suomesta ei silloin vielä

saanut, kumpikin vastaili amerikkalaisittain, "Oh, yes" ja täällä oli tapana kuljeskella hauskan coca-cola laukun kanssa.

Murrosikäisestä taiteilijan urasta haaveilleesta työstä Ylistaro tuntui joskus hirvittävän pieneltä ja kaavoihin kangistuneelta palkalta.



Suomalaisuus on alkanut näkyä Helena Korpelan viimeaikaisissa maalauksissa. Se on sitä sisintä, hän arvelee.

"En voinut olla ajattelematta, että olin syntynyt väärään paikkaan", Korpela kommentoi.

Ylioppilaaksi kirjoitettuaan hän lähti "kiireen kanssa pois Suomesta, kun halusin kokea ja nähdä maailmaa".

"Nyt olen mielissäni, että sain kasvaa sellaisessa mikrokosmoksessa", Korpela jatkaa.

Ensimmäisenä ulkomaanmatkakohteena oli Ruotsi. Sitä seurasi Yhdysvallat, ja vuoden 1971 syksyllä hän saapui Cambridgen yliopistokaupunkiin suomalaisamerikkalaiseen perheeseen au pairiksi.

Apuna järjestelyissä oli ollut RAIVA AJAN silloinen päätoimittaja ja liikkeenhoitaja Sävele Syrjälä, joka sattui olemaan Korpelan äidin pikkuserkku.

Hänen au pair perheensä suomalainen äiti Marja Lianko on myös RAIVA AJAN tilaaja ja asuu edelleenkin Cambridgessä, missä hän on ansiotunut taidemaalarina.

Vuosi meni hyvin. Korpela tapasi sillä matkalla tulevan irlantilaisyntyisen miehen, ja palattuaan kesäksi Suomessa "asioita miettimään" hän palasi Bostoniin vuoden 1972 syksyllä.

Somistajana isänsä kaupassa Ylistarossa työskennellyt Korpela pestattiin pian sisustussuunnittelijaksi 1970-luvun mainekkaaseen Design Research liikkeeseen Cambridgeen.

Sen omistajalla arkkitehti Benjamin Thompsonilla oli uudenlainen konsepti: liike ei saanut näyttää kaupalta. Tavarat piti olla esillä siten, että niitä pääsi katselemaan joka puolelta, mitään ei saanut asettaa seinää vasten. Liike kokonaisuudessaan oli kuin taideteos.

Se oli myös aikaa, jolloin suomalainen suunnittelu eli kulta-aikaansa Yhdysvalloissa. Marimekko oli silloin maineensa veroinen laadukas ja kestävä tuote. Iittala ja Risto-Matti Ratian laatikkojärjestelmä Palaset kiehtoivat

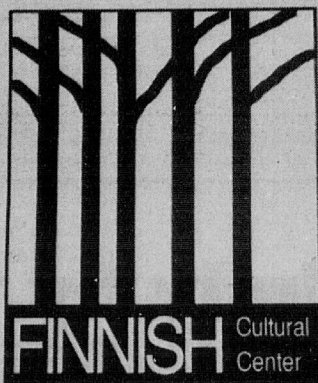
amerikkalaisia.

Vuosikymmenen lopulla firma meni konkurssiin ja Korpela aloitti taideopinnot Massachusetts College of Art oppilaitoksessa. Hän keskittyi maalaukseen ja valmistui Bachelor of Art opintarvolla 1983. Sitä seurasi vielä opinnot Graduate tasolla seuraavana vuonna.

Amerikkalaisissa taidekouluissa opiskellaan perinteisesti keskieuropalaista maalausta. Koulusta päästyään Korpela huomasi katsovansa suomalaisten taiteilijoiden töitä uudella silmällä.

"Se oli minulle 'ahaa-elämys'. Ajattelin, että nämähän ovat minun värejäni", hän selittää. Erityisesti Hugo Simbergin ja Outi Heiskasen työt kiinnostavat.

Korpela kuuluu siihen ikäluokkaan, jota Kalevala ei ole pahimminkin kiinnostanut, koska sitä "pakkoluettiin" koulussa. Vasta nyt hän on ru-jatkaa takavilla



Helena Korpelan suunnittelema Finnish Cultural Centerin (Fitchburg, MA) uusi logo hehkuu suomalaisuutta yksinkertaisuudessaan.

Tilaus ja osoitteenmuutos

Osoitteen muuttuessa liittää vanha osoite mukaan

Nimi _____

Osoite _____

UUSI TILAUS _____ UUDISTUS _____

MAKSU \$ _____

USA: 12kk \$23.00, 6kk \$15.00, 3kk \$11.00
Ulkomaille: 12kk \$28.00, 6kk \$20.00

Raivaaja

P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0600
Puh. (508) 343-3822

Olethan muistanut uusia tilauksesi?

Consulate General of Finland

(Suomenpääkonsulinvirasto)
866 United Nations Plaza
Suite 250
New York, NY 10017
Puh.: (212) 750-4400
Telefax: (212) 750-4418
Konsulipalvelut
passit ja visumit
Lehdistö- ja kulttuuripalvelut

Finland Trade Center (Suomen vientikeskus)

Puh.: (212) 750-4411
Telefax: (212) 750-4417
sama osoite
Suite 249

The Finnish American Chamber of Commerce (Kauppakamari)

Puh.: (212) 821-0225
Telefax: (212) 750-4417
sama osoite
Suite 249

Imatra Seura

740-40 Street
Brooklyn, NY 11232
Puhelin 718-438-9426
Kenneth Johnson, puh.joht.
SAUNA TILAUKSESTA

THE FINLANDIA FOUNDATION Metropolitan Chapter, Inc.

Meetings every 2nd Friday of
the month, from Oct. through May
593 Park Ave. at 64th St. NYC
P.O. Box 2590

GRAND CENTRAL STATION
New York, N.Y. 10017

All Your Travel Anywhere in the World

FINNEXPRESS

SAVES YOU MONEY
ON FLIGHTS TO
FINLAND

CRUISES ♦ TOURS ♦ CARS ♦ HOTELS
SCANDINAVIAN BONUSPASS FREE WITH TICKET

For information and reservations please contact:



TRAVEL SERVICE
425 Madison Avenue, New York, NY 10017
212 832-8989 800 677-6454

